

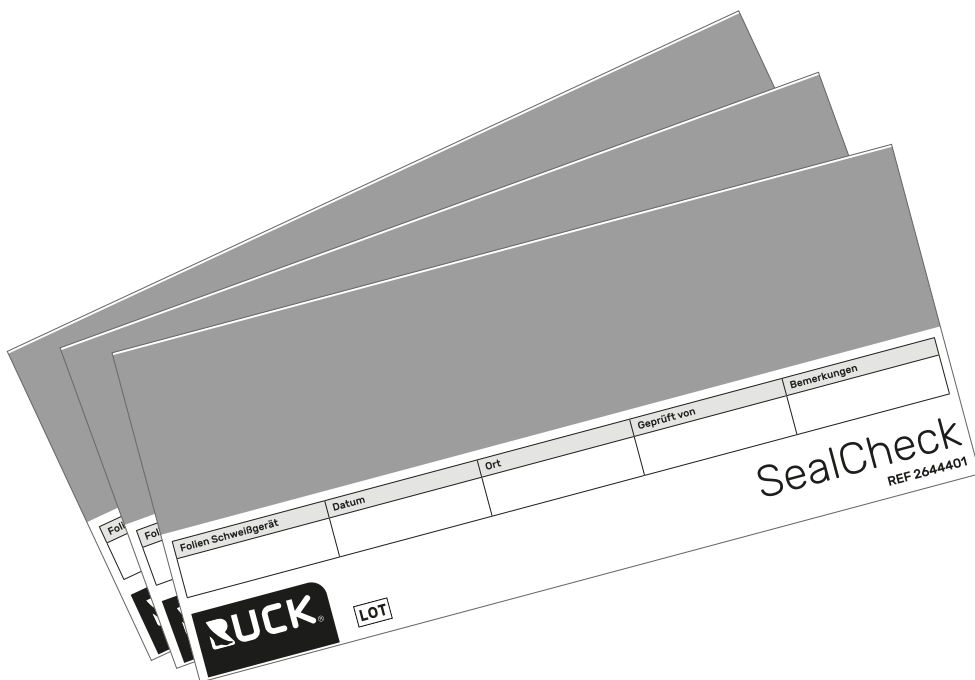


# RUCK® Seal Check-Teststreifen

## RUCK® Seal Check Test Strips

Art.-Nr.: 2644401, 100 Stück pro Packung | Item no.: 2644401, 100 pieces per pack

Gebrauchsanweisung | Instructions for use



DE  
EN

8015601 Gebrauchsanweisung RUCK® Seal Check-Teststreifen | REV 02  
Überarbeitungsstand 23.02.2023

8015601 Instructions for use RUCK® Seal Check test strips | REV 02  
Revision status 23/02/2023



Seal Check-Teststreifen zur herstellerunabhängigen Überprüfung Ihres Siegelgerätes

1. Anwendungshinweise

- 1. Einschalten des Siegelgerätes und Erreichen der eingestellten Siegeltemperatur.
- 2. Einlegen des Seal Check-Teststreifen in eine 20 cm breite Folie zwischen der Folie und der Papierseite, wobei die schwarze Indikatorseite durch die Folie sichtbar sein muss.
- 3. Bei der Durchführung des Siegelvorganges muss die Siegelnaht über die schwarze Indikatorseite geführt werden.

2. Auswertungsmerkmale

- 1. Durchgehende Siegelnahtbreite von mindestens 6 mm über die gesamte Breite der Folie.
- 2. Keine durchlöcherten oder eingerissenen Stellen.
- 3. Kein abgelöstes oder aufgetrenntes Siegelnahtmaterial.
- 4. Keine Nahthohlräume oder offenen Siegelnähte.

Seal Check test strips for manufacturer-independent testing of your sealing device

1. Directions for use

- 1. Switch on the sealing device and wait until the set sealing temperature is reached.
- 2. Insert the Seal Check test strip into a 20 cm wide foil, between the foil and the paper side, with the black indicator side visible through the foil.
- 3. When carrying out the sealing process, the sealed seam must be guided over the black indicator side.

2. Evaluation features

- 1. Continuous sealed seam width of at least 6 mm over the entire width of the film.
- 2. No perforated or torn areas.
- 3. No detached or unravelled sealed seam material.
- 4. No seam gaps or open seal seams.

Folien Schweißgerät	Datum	Ort	Geprüft von	Bemerkungen

RUCK

LOT

SealCheck

REF 2644401



3. Durchführung

Das Siegelgerät muss einsatzbereit sein und die nötige Arbeitstemperatur erreicht haben (zwischen 170 und 180 °C). Die Überprüfung wird mit einer Standard-Klarsichtverpackung durchgeführt, 180 mm breit oder größer, um eine ganze Drehung des Siegelrades abzubilden. Den Teststreifen parallel zu einer Kante der Klarsichtverpackung platzieren. Die schwarze Druckfläche muss längs zur Siegelnaht angeordnet sein. Die Siegelung sollte konform mit den standardisierten Anweisungen für Klarsichtverpackungen erfolgen. Der Seal Check verifiziert die Qualität der Haftung auf dem Papier, durch den Kontrast auf dem speziellen Druckmuster. Mit dem korrekten Verschmelzen der inneren Folienschicht und dessen richtigen Andruck auf dem Papier entsteht eine vollflächige Siegelnaht. Nicht ausreichende Siegeltemperaturen werden auch sichtbar.

Der Hersteller empfiehlt im podologischen Bereich die Prüfung einmal pro Woche durchzuführen.

4. Auswertung

3. Implementation

The sealing device must be ready for use and have reached the necessary working temperature (between 170°C and 180 °C). The inspection is carried out using a standard clear packaging, 180 mm wide or larger, to demonstrate a full rotation of the sealing wheel. Place the test strip parallel to one edge of the transparent packaging. The black printing area must be arranged lengthwise to the sealed seam. Sealing should conform to the standardised instructions for clear packaging. The Seal Check verifies the quality of adhesion to the paper, through the contrast on the special print pattern. With the correct fusion of the inner film layer and its correct pressure on the paper, an uninterrupted sealed seam is created. Insufficient sealing temperatures also become visible.

The manufacturer recommends carrying out the test once a week in the field of podiatry.

4. Evaluation

1.

2.

3.

Folien Schweißgerät	Datum	Ort	Geprüft von	Bemerkungen

RUCK

LOT

SealCheck

REF 2644401

- 1. Andruckprobleme
- 2. Siegeltemperatur nicht konstant
- 3. Korrekte Siegelnaht

- 1. Pressure problems
- 2. Sealing temperature not constant
- 3. Correct sealed seam



HELLMUT RUCK GmbH  
Daimlerstraße 23  
DE-75305 Neuenbürg  
fon +49 (0)7082 944 20  
fax +49 (0)7082 944 22 22  
kontakt@hellmut-ruck.de  
hellmut-ruck.de